



Brüsszel, 2021. február 5.
(OR. en)

5791/21

FIN 82
INST 40
PE-L 3

FELJEGYZÉS AZ „I” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	A Tanács következtetései a 2022. évi költségvetési iránymutatásokról – <i>Jóváhagyás</i>

1. A Tanács által meghatározandó 2022. évi költségvetési iránymutatások előkészítésének keretében a Költségvetési Bizottság az elnökség javaslata alapján megvizsgálta a tanácsi következtetéstervezetet.
2. A Költségvetési Bizottság a 2021. február 4-i ülésén megállapodott az 1. MELLÉKLETBEN található szövegről.
3. A fentiekre figyelemmel felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy:
 - erősítse meg a 2022. évi költségvetési iránymutatásokról szóló tanácsi következtetéstervezetnek az e feljegyzés 1. MELLÉKLETÉBEN foglalt szövegére vonatkozó megállapodását,

- a Tanács eljárási szabályzata 12. cikke (1) bekezdése első albekezdésének és az (EU) 2021/26 tanácsi határozattal¹ ismételten meghosszabbított (EU) 2020/430 tanácsi határozat² 1. cikkének megfelelően határozzon arról, hogy a Tanács az írásbeli eljárást alkalmazza az e feljegyzés 1. MELLÉKLETÉBEN foglalt tanácsi következtetéstervezet elfogadására; valamint
- gondoskodjon a tervezetnek az Európai Parlamenthez, a Bizottsághoz és a többi intézményhez történő továbbításáról, és e célból hagyja jóvá a 2. MELLÉKLETBEN foglalt levéltervezetet.

¹ A Tanács (EU) 2021/26 határozata (2021. január 12.) a Tanács eljárási szabályzatától való, a Covid19-világjárvány által az Unióban okozott utazási nehézségekre tekintettel az (EU) 2020/430 határozattal bevezetett, valamint az (EU) 2020/556, az (EU) 2020/702, az (EU) 2020/970 és az (EU) 2020/1659 határozattal meghosszabbított ideiglenes eltérés további meghosszabbításáról (HL L 11., 2021.1.14., 19. o.).

² A Tanács (EU) 2020/430 határozata (2020. március 23.) a Tanács eljárási szabályzatától a COVID-19 világjárvány által az Unióban okozott utazási nehézségekre tekintettel való ideiglenes eltérésről (HL L 88 I., 2020.3.24., 1. o.).

**TERVEZET – A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI A 2022. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI
IRÁNYMUTATÁSOKRÓL**

1. A Tanács megjegyzi, hogy a 2022. évi költségvetési eljárás lesz a második a 2021–2027-es programozási időszakban. E tekintetben a költségvetés fontos szerepet tölt majd be az Unió által elfogadott hosszú távú célkitűzések és szakpolitikai prioritások kidolgozásában és megvalósításában, és a Next Generation EU (NGEU) elnevezésű ideiglenes helyreállítási eszközökből biztosított források által megerősítve hozzájárul az európai gazdaság Covid19-világjárványt követő helyreállításához.
2. A Tanács hangsúlyozza, hogy a 2022. évi költségvetés megállapítása és végrehajtása során az összes uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak tiszteletben kell tartania a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret³ (MFF) valamennyi elemét és eleget kell tennie azoknak.
3. A Tanács újólá hangsúlyozza, hogy a költségvetést a költségvetési rendeletben⁴ meghatározott költségvetési elvekkel, nevezetesen az egységesség, az évenkéntiség, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, valamint az átláthatóság elvével összhangban kell megállapítani.

³ A Tanács (EU, Euratom) 2020/2093 rendelete (2020. december 17.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 433 I., 2020.12.22., 11. o.).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

4. A Tanács úgy véli, hogy a 2022. évi költségvetésnek reálisnak kell lennie és összhangban kell állnia a tényleges igényekkel, valamint prudens módon kell megtervezni és gondoskodni kell arról, hogy az intézményközi megállapodásban⁵ foglalt rendelkezések sérelme nélkül az MFF felső összeghatárain belül megfelelő tartalék álljon rendelkezésre annak érdekében, hogy kezelni lehessen az előre nem látható körülményeket. A 2022. évi költségvetésnek egyúttal elegendő forrást kell biztosítania az uniós programok végrehajtásának garantálásához is, és lehetővé kell tennie a jelenlegi és a korábbi MFF keretében már megtett kötelezettségvállalások kellő időben történő kifizetését, amennyiben szükséges és kellően indokolt esetekben, a költségvetésen belüli valamennyi lehetséges átcsoportosítás végrehajtását követően, a rendelkezésre álló rugalmassági lehetőségek igénybevételevel annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a tagállamok által benyújtott követelések kiegyenlítésének elmaradása. A fennálló kötelezettségvállalások (RAL) szintjét folyamatosan figyelemmel kell kísérni.
5. A Tanács kiemeli, hogy a költségvetési fegyelmet minden szinten fenn kell tartani, és hangsúlyozza, hogy kizárólag a szükségesnek vélt kiadási tételeket kell beállítani a költségvetésbe. A Tanács továbbá rámutat arra, hogy a költségvetésben szereplő további összegeknek, például a visszavont kötelezettségvállalásokból származó, a költségvetési rendelet 15. cikkének (3) bekezdése szerint újból felhasználható összegeknek teljes mértékben meg kell felelniük a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló megállapodásnak, illetve arra kell korlátozódniuk.
6. A Tanács hangsúlyozza, hogy biztosítani kell mind a tagállamok uniós költségvetéshez való hozzájárulásainak, mind pedig az uniós költségvetésből a tagállamokba irányuló kifizetéseknek a kiszámíthatóságát, emlékeztetve arra, hogy a költségvetés alul-, illetve túlméretezése is kellemetlen kihívások elé állítja a nemzeti költségvetéseket. E tekintetben a Tanács felkéri a Bizottságot, hogy átlátható módon készítsen pontos és megbízható előrejelzést valamennyi bevételről, beleértve a befolyó bevételeket, a pénzbírságokat, valamint az Egyesült Királyság által a kilépésről rendelkező megállapodással⁶ összhangban 2022-ben fizetendő éves összeget is, ami lehetővé teszi majd, hogy a tagállamok időben felmérhessék az uniós költségvetéshez való várható hozzájárulásukat.

⁵ Intézményközi Megállapodás (2020. december 16.) az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a költségvetési fegyelemlről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről (HL L 433 I., 2020.12.22., 28. o.).

⁶ Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL L 29., 2020.1.31., 7. o.).

7. A Tanács kiemeli, hogy a korrekciós költségvetési eszközöket, így például a költségvetés-módosításokat az indokolt minimális szinten kell tartani, időben be kell őket nyújtani a megfelelő vizsgálatuk lehetővé tételéért és azért, hogy ne legyen fennakadás az uniós programok működésében, továbbá elsősorban forrásátcsoportosítással kell őket finanszírozni. A Tanács különösen arra kéri fel a Bizottságot, hogy a vonatkozó információk rendelkezésre állását követően külön és haladéktalanul nyújtson be bevételevezérelt költségvetés-módosítási tervezeteket. A Tanács újól megerősíti: szilárdan elkötelezett amellett, hogy amint lehetséges, állást foglal a költségvetés-módosítási tervezetekről.
8. A koronavírus-világjárvány következményeit és az európai szintű helyreállítás elősegítésének fontosságát figyelembe véve a Tanács felszólítja az összes uniós intézményt, szervet és hivatalt, hogy 2021 végéig terjesszenek elő átfogó és célzott megközelítést a személyzeti erőforrások 2020-as szinten történő optimalizálására és a digitális munkavégzés új módjainak bevezetésére vonatkozóan, valamint hogy továbbra is törekedjenek hatékonyságnövelésre a nem bérjellegű kiadások terén, többek között az intézményközi együttműködésnek az Európai Tanács következtetéseivel⁷ összhangban történő elmélyítésével. A Tanács hangsúlyozza továbbá annak fontosságát, hogy a decentralizált ügynökségek finanszírozását szigorú ellenőrzés alatt kell tartani, és azt csak az indokolt szükségletekre kell korlátozni, amint az az Európai Számvevőszék 22/2020. sz. különjelentéséről szóló tanácsi következtetéseiben⁸ is szerepel.
9. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a lehető leghamarabb terjessze elő a 2022. évi költségvetés-tervezetet annak érdekében, hogy a Tanácsnak és a nemzeti parlamenteknek elegendő idejük legyen részletes vizsgálatra és álláspontjuk alapos előkészítésére. A Tanács ösztönzi továbbá a Bizottságot, hogy folyamatosan javítsa a költségvetési dokumentumainak tartalmát azáltal, hogy egyszerűbbé, tömörebbé és átláthatóbbá teszi őket. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a költségvetési rendelet rendelkezéseivel összhangban képezzen tartalékot az új jogi aktusokra vagy a hatályos jogi aktusok még el nem fogadott módosításaira előírányzott kötelezettségvállalási és kifizetési előírányzatokból.

⁷ EUCO 10/20.

⁸ 5375/21.

10. Emellett a Tanács sürgeti a Bizottságot, hogy csatolja a költségvetési tervezethez a költségvetési rendelet 41. cikkében felsorolt összes alkalmazandó dokumentumot. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy garantálja az NGEU keretében nyújtott összes forrás teljes körű átláthatóságát és láthatóságát azzal, hogy minden releváns információt rendelkezésre bocsát, ideértve az NGEU keretében biztosított költségvetési előirányzatokra vonatkozó összefoglaló táblázatokat is.
11. A Tanács felkéri továbbá a Bizottságot, hogy rendszeresen tájékoztassa a tagállamokat a költségvetésbe beállított – többek között az NGEU-ból és az Egyesült Királysággal kötött kereskedelmi és együttműködési megállapodásból⁹ származó – címzett bevételekről, a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló megállapodással összhangban bizonyos programok számára elkülönített egyéb címzett bevételek tekintetében pedig tartsa be a költségvetési rendeletben előírt kötelezettségeit. A Tanács ezenkívül hangsúlyozza az átláthatóság fontosságát az NGEU finanszírozási költségei, valamint az adósságkezelés és az uniós költségvetéshez kapcsolódó minden egyéb kötelezettség kezelése tekintetében.
12. A Tanács valamennyi intézményt arra ösztönzi, hogy hatékonyan és konstruktívan működjenek együtt, lehetővé téve, hogy a költségvetési eljárás zökkenőmentes legyen, és hogy a 2022. évi költségvetés megállapítása az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (EUMSZ) megállapított határidőre megtörténjen. A Tanács különösen arra kéri fel a Bizottságot, hogy a költségvetési eljárás egésze során elfogulatlan közvetítői szerepében járjon el. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy az egyeztetési eljárás elősegítése érdekében biztosítsa az együttes következtetések (különösen a kötelezettségvállalásokra és a kifizetésekre vonatkozó) összes releváns információt tartalmazó tervezett elemeihez való, időben történő hozzáférést.
13. A Tanács újra megerősíti, hogy nagy jelentőséget tulajdonít ezeknek az iránymutatásoknak, és elvárja, hogy a Bizottság a 2022. évi költségvetési tervezet elkészítésekor kellően figyelembe vegye őket.
14. Ezeket az iránymutatásokat a Tanács továbbítja majd az Európai Parlamentnek és a Bizottságnak, valamint a többi intézménynek.

⁹ Kereskedelmi és együttműködési megállapodás egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága között, Ötödik rész: az uniós programokban való részvétel, hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és pénzügyi rendelkezések, valamint a kapcsolódó jegyzőkönyv (HL L 444., 2020.12.31., 14. o.).

LEVÉLTERVEZET

Küldi: a Tanács elnöke

Címzett: az Európai Parlament elnöke
a Tanács főtitkára
a Bizottság elnöke
a Bíróság elnöke
a Számvevőszék elnöke
a Régiók Bizottságának elnöke
az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elnöke
az európai ombudsman
az európai adatvédelmi biztos
az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője

Tisztelt Hölgyem/Uram!

Külön dokumentumban¹⁰ küldöm Önnek a 2022. évi költségvetési iránymutatásokról szóló, a Tanács által 2021. február 16-án elfogadott tanácsi következtetéseket.

[levélzáradék]

¹⁰ 5791/21.